
If you encounter any issues or have any questions regarding your new product, feel free to contact our helpful Customer Support Team. Your satisfaction is our goal!

Wenn Sie auf Probleme oder Fragen zu Ihrem neuen Produkt haben, können Sie sich gerne an unser hilfsbereites Kundendienstteam wenden. Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel!

Si vous rencontrez des problèmes ou avez des questions concernant nos nouveaux produits, n'hésitez pas à contacter notre équipe d'assistance à la clientèle. Votre satisfaction est notre objectif!

如果您遇到任何問題或對新產品有任何疑問，請隨時聯繫我們的客戶支援團隊。您的滿意是我們的目標！

新製品に関して問題が発生したり、質問がある場合は、お力添えできるカスタマーサポートチームにお気軽にお問い合わせください。あなたの満足が私たちの目標です！

TRETTITRE (SHENZHEN) TECHNOLOGY CO., LTD.

903-905, Bldg A, Zhonghengsheng Hightech Park, No.3, Xinyu Road, Baoan District, Shenzhen, CN

纯粹声学（深圳）科技有限公司

中國廣東省深圳市寶安區新橋街道新玉路3號眾恒晟高新科技園A棟903-905

 trettitre_officials

 trettitre_sound

 trettitre_sound

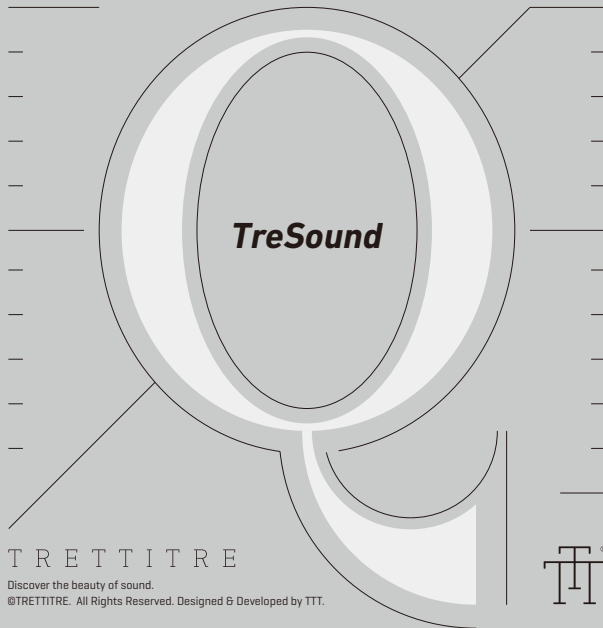
 Trettitre

 Trettitre

 www.trettitre.com

 ttt@trettitre.com

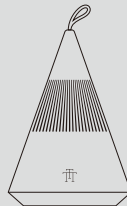
 +86 0755-26601713



BOX CONTENTS

Lift the speaker carefully out of the packing.

- The Speaker
- Hanging Buckle
- User Guide [.PDF]



When setting up your speaker, please consider the following precautions:

- Make sure all items listed in <Box Contents> are included in the package.
- Avoid positioning your item in areas where there is high humidity, high heat, poor ventilation, excessive dust, or where there will be excessive vibration.

Placement Guidelines:

For best Bluetooth performance, place your mobile device within 33 ft. (10m) of your speaker, and make sure there is a clear line of sight between you and your speaker. Moving your device farther away, or not having a clear line of sight may impact sound quality, and your device may disconnect from your speaker.

- Keep other wireless equipment at least 3 ft. (1m) away from your speaker.
 - Place your speaker and your device away from other audio/video components and direct heat sources.
-

POWER ON

1

Long press for 2 seconds: on / off; Auto off after 10 minutes of standby;



Long Press [2S]: ON / OFF



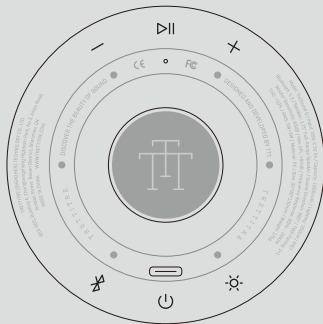
Short Press: Volume +
Double Press: Next Song



Short Press: Pause / Play



Short Press: Volume -
Double Press: Prev Song



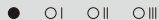
CAMPING LIGHT

2

When turned on, the camping light will automatically turn on at the first level of brightness. When manually turned off, the camping light will also turn off. The camping light can be turned on separately.

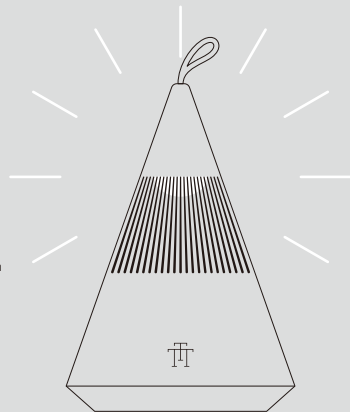


Short Press:
Adjust the brightness of the camping light.



Long Press [2S]:
Activate the SOS flashing mode.

Note:
Pressing and holding or short-pressing again will restore normal mode.



BLUETOOTH PAIRING

3

Pairing Your Mobile Device. When you power on your speaker, the speaker automatically searches for your mobile device.

1. On your device, turn on the Bluetooth feature. Tip: The Bluetooth feature is usually found in the Settings menu.
2. Select your [TreSound Q] speaker from the device list.



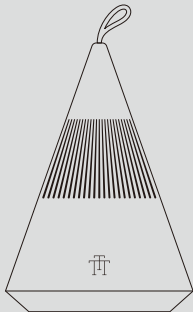
Short Press:

Disconnect Bluetooth and search again.

TIPS:

In pairing mode: The blue indicator light flashes rapidly.

Pairing successfully: The blue indicator light remains on.



TWS PAIRING

4

Support only 2 devices, support left and right channels stereo;
TWS pairing distance <10m



Long Press (2S): TWS pairing for stereo sound.

How to Connect:

1. After turning on both speakers, press and hold the pairing button on one of the speakers for 2 seconds [no need to operate the other speaker]. The devices will automatically pair, and you will hear a prompt when the pairing is successful.
2. When connecting to the speaker via Bluetooth, only one "TreSound Q" will appear in the Bluetooth list.

TIPS:

Pairing search: white indicator light flashes slowly;

Pairing successfully [Bluetooth searching]: white indicator light flashes quickly;

Pairing successfully [Bluetooth connected]: white indicator light stays on;

The pairing can be maintained even after the speaker restarts.

How to Disconnect:

Press and hold the pairing button on either speaker for 2 seconds to disconnect the pairing.

CHARGING INSTRUCTIONS

5

When the orange indicator light flashes, it means that the device needs to be charged.

Battery level $\leq 10\%$: The orange indicator light flashes slowly.

Battery level $\leq 5\%$: The orange indicator light flashes quickly.

You can check the battery level of the TreSound Q on your phone.

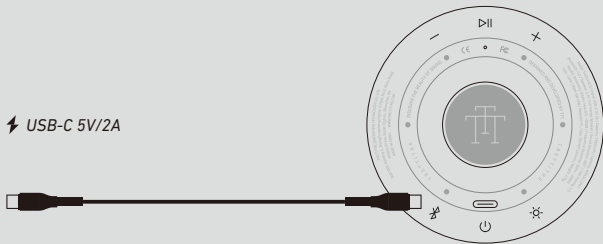
To protect the battery, we recommend that you charge the device for 10 minutes before turning it back on after it shuts down due to a completely depleted battery.

TIPS:

Charging after power off: The green ambient light flashes slowly

Charging complete: The green indicator light will stay on steadily.

⚡ USB-C 5V/2A

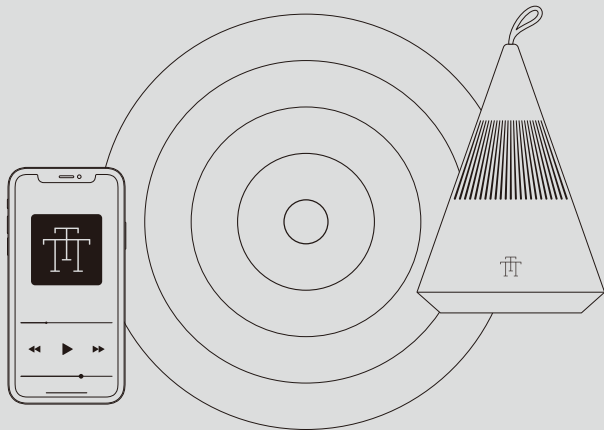


RECONNECTING A DEVICE

6

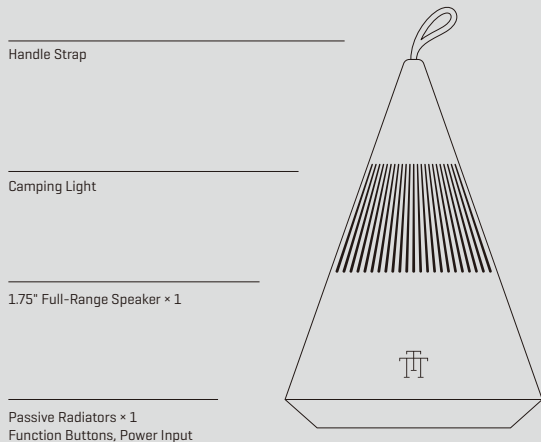
When powered on, your speaker tries to reconnect with the one most recently connected device.

Note: The devices must be within range and powered on.



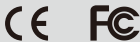
PRODUCT DIAGRAM

TreSound Q



SPECIFICATIONS

Input	USB-C 5V/2A
Capacity	1800mAh
Lighting	300LM
International Protection	IP67
Bluetooth	5.3
Speaker	1.75" Full-Range Speaker
Sound Direction	360° Surround Sound
TWS Pairing	1+1
Woofer Sensitivity	83dB
Max SPL	>92dB
Frequency Response	80Hz-20KHz
THD	<10%
RMS	5W+3W
Material	PC
Size	90*90*130mm
Weight	175g



MADE IN CHINA



FAQ / TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
No power	<ul style="list-style-type: none">· Check if the power is connected correctly.· Check whether the power adapter is damaged.· Check whether the speaker is fully charged.
Speaker does not pair with a mobile device	<ul style="list-style-type: none">· On your mobile device, turn the Bluetooth feature off and then on. Remove your speaker from the Bluetooth list on your device. Pair your device again.· Pair a different device.· Clear your speaker's pairing list. Pair your device again.
No sound	<ul style="list-style-type: none">· On your mobile device, turn the Bluetooth feature off and then on. Remove your speaker from the Bluetooth list on your device. Pair your device again.· Increase the volume on your speaker, your device and music source.· Use a different music source.· Pair a different device.
Poor sound quality	<ul style="list-style-type: none">· Use a different music source.· Pair a different device.· Increase the volume on the device.· Check device audio settings.
MAINTENANCE	<ul style="list-style-type: none">· Clean the surface of the speaker with a soft, damp cloth [water only].· Do not use any sprays near the speaker.· Do not use any solvents, chemicals, or cleaning solutions containing alcohol, ammonia or abrasives.· Do not allow liquids to spill into any openings.

WARRANTY

TRETTITRE warrants all products to be of the highest quality in material, craftsmanship and service, effective from the date of purchase to the end of the warranty period.

This warranty extends only to personal use and does not extend to any product that has been used for commercial, rental, or any other use in which the product is not intended for. There are no warranties other than the warranties expressly set forth with each product.

This warranty is non-transferable. TRETTITRE is not responsible in any way for any damages, losses or inconveniences caused by equipment failure caused by user negligence, abuse, or noncompliance with the user manual or non-compliance with any additional safety recommendations or warnings included in the product packaging and manual.

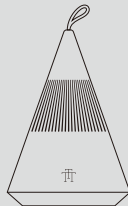
What is not covered by the warranty:

1. The warranty immediately becomes void if the product has been tampered with, repaired or modified by non-authorized personnel.
 2. Damage [accidental or otherwise] to the product that does not impact the product's operation, including but not limited to rust, change in color, texture or finish, wear and tear, and gradual deterioration is not covered.
 3. Damage caused by accident, abuse, natural disaster, intentional or accidental misuse, fire, neglect or improper maintenance, and use under abnormal conditions is not covered.
 4. Products that have exceeded the warranty service period stipulated by our company are not covered.
 5. The warranty immediately becomes void if the original serial number is removed, obliterated or altered from the product.
 6. Packaging and attached accessories, services and additional configurations other than those promised by the salesperson are not covered.
 7. The warranty immediately becomes void if the instructions in the user manual are not followed.
-

本機附件

請小心地從包裝裡取出音箱，避免碰撞。

- 藍牙音箱
- 掛扣
- 使用手冊 (.PDF)



設置揚聲器時，請考慮以下注意事項：

- 確保<本機附件> 中列出的所有項目都包含在包裝中。
- 避免將您的物品放置在高濕度、高熱、通風不良、灰塵過多或振動過度的區域。

放置原則：

為獲得最佳 Bluetooth 效能，請將行動裝置放在揚聲器10m以內，並確保您和揚聲器之間沒有任何障礙物。如將設備移到太遠處或中間存在障礙物，可能會影響音質，且設備可能與揚聲器斷開連接。

- 保持其他無線設備距離揚聲器至少1m遠。
 - 將揚聲器和您的裝置遠離其他音訊/視訊元件和直接熱源。
-

開機

1

長按2秒：開機 / 關機，待機10分鐘後自動開機；



長按 (2秒)：開機/關機



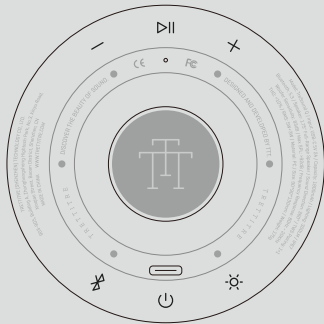
短按：增加音量
雙擊：下一首



短按：播放/暫停



短按：減少音量
雙擊：上一首



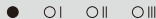
露營燈

2

開機自動開啟露營燈亮度1擋，手動關機會同時關閉露營燈。露營燈可單獨開啟。

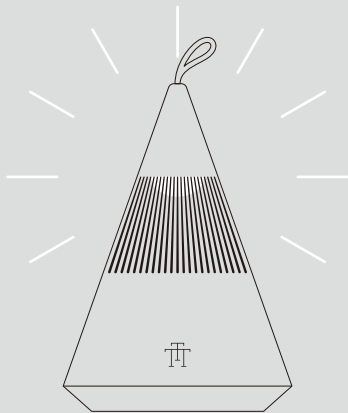


短按：
燈光亮度調節



長按 (2秒)：
SOS閃爍模式

提示：再次長按或短按可恢復普通模式



藍牙連接

3

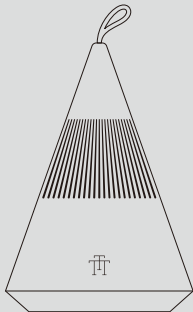
啟動揚聲器時，揚聲器會自動搜尋行動裝置。

1. 在移動設備上，打開Bluetooth功能。提示： Bluetooth 功能通常在「設定」功能表中。
2. 從裝置清單中選取您的「TreSound Q」揚聲器。



短按： 斷開藍牙並重新搜索

提示： 藍牙搜索中：藍色指示燈快速閃爍；
藍牙已連接：藍色指示燈保持常亮。



TWS 配對

4

僅支援2臺設備，支援左右聲道立體聲；TWS配對距離<10米。



長按（2秒）： TWS配對立體聲

連接配對

1. 兩臺音箱同時開機後，長按任意一臺音箱的配對鍵2秒（另一臺音箱無需操作），設備將會自動配對，成功後伴隨有提示音。
2. 藍牙連接音箱（藍牙清單僅會出現一個TreSound Q）

提示： 配對搜索：白色指示燈慢速閃爍；
配對成功（藍牙搜索中）：白色指示燈快速閃爍；
配對成功（藍牙已連接）：白色指示燈保持常亮；
配對成功後音箱重啟可保持配對。

斷開配對

長按任意音箱的配對鍵2秒即可斷開配對。

充電說明

5

當橙色指示燈閃爍時，設備需要充電。

電量 $\leq 10\%$ ：橙色指示燈慢閃； 電量 $\leq 5\%$ ：橙色指示燈快閃。

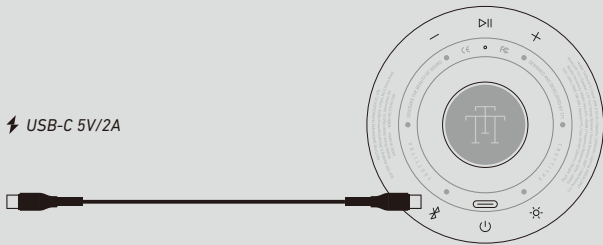
手機可以顯示 TreSound Q 的電量。

當電池耗盡自動關機後，為保護電池，請充電 10分鐘 後再開機使用。

提示：充電中：綠色指示燈呼吸閃爍；

充電完成：綠色指示燈保持常亮。

⚡ USB-C 5V/2A

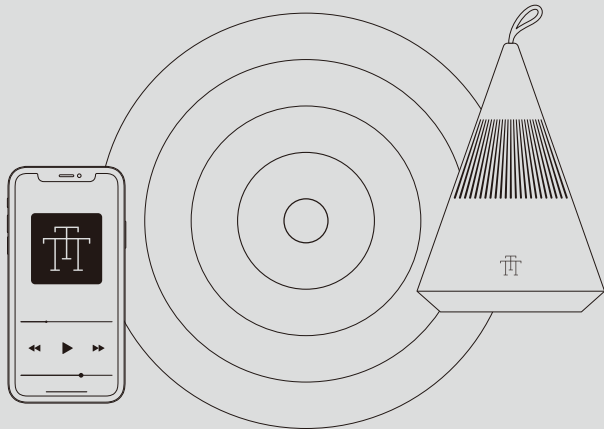


重新連接設備

6

電源開啟時，揚聲器會嘗試重新連接至最近連接的設備。

注意：這些設備必須在連接範圍內且已打開電源。



產品概覽

TreSound Q

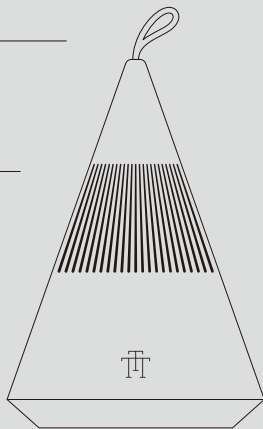
提繩

露營燈

1.75寸全頻揚聲器 × 1

被動振膜 × 1

功能按鍵，電源輸入



產品參數

輸入	USB-C 5V/2A
電量	1800mAh
亮度	300流明
防護等級	IP67
藍牙	5.3
揚聲器	1.75寸全頻揚聲器
聲音指向	360°環繞
立體聲配對	1+1
低音靈敏度	83dB
最大聲壓級	>92dB
頻率回應	80Hz-20KHz
失真度	<10%
輸出功率	5W+3W
材質	PC
尺寸	90*90*130mm
重量	175克



MADE IN CHINA



常見問題/故障排除

症狀	解決方法
沒有通電	<ul style="list-style-type: none">• 檢查電源插頭是否連接正確。• 檢查電源適配器是否損壞。• 檢查音箱是否有電。
揚聲器不能配對 行動裝置	<ul style="list-style-type: none">• 在行動裝置上，關閉Bluetooth功能再打開。從裝置上的Bluetooth清單中刪除您的揚聲器。重新與您的裝置配對。• 配對另一個裝置。• 清空揚聲器的配對清單。重新與您的裝置配對。
沒有聲音	<ul style="list-style-type: none">• 在行動裝置上，關閉Bluetooth功能再打開。從裝置上的Bluetooth清單中刪除您的揚聲器。重新與您的裝置配對。• 調高揚聲器、裝置和音樂來源的音量。• 使用不同的音樂來源。• 配對另一個裝置。
音質差	<ul style="list-style-type: none">• 使用不同的音樂來源。• 配對另一個裝置。• 調高裝置的音量。• 檢查裝置音訊設置。
清潔保養	<ul style="list-style-type: none">• 使用柔軟的濕布清潔揚聲器表面（僅用水）。• 請勿在揚聲器附近使用噴霧劑。• 請勿使用任何溶劑、化學品或含酒精、氨水、研磨劑的清潔劑。• 請勿讓液體進入任何開口。

保修

從購買之日起至保修期結束，TRETTITRE致力於對所有客戶高品質的保修服務。

本保修僅適用於個人使用，不適用於任何用於商業、租賃或任何其他用途的產品。除各產品明確規定的保修外，無其他額外保修。

本保修不可轉讓。TRETTITRE不對因用戶疏忽、濫用或不遵守用戶手冊而導致的設備故障以及造成的任何損失負責。

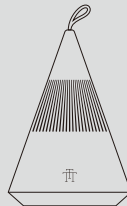
非保修條例

1. 產品的清潔和正常情況下的損耗（如外殼、接插部件的自然損耗、老化及磨損）；
 2. 未經授權的維修、誤用、碰撞、疏忽、濫用、事故、改動或撕毀、塗改標貼、防偽標記；
 3. 質保憑證上產品型號、編號與產品實物不相符；
 4. 產品超出本公司規定的質保期限；
 5. 外包裝及內附的贈品，銷售人員承諾的產品之外的服務及附加的配置；
 6. 不當存儲：如產品長時間暴露在非正常濕度、溫度環境中造成的性能損害；
 7. 未按操作說明，人為濫用誤用、擅自改裝造成產品損壞的、因不可抗力造成的損壞。
-

内容物の確認

スピーカーを慎重に持ち上げてパッキンから取り出します。

- ・ Bluetoothスピーカー
- ・ フック
- ・ 取扱説明書 (.PDF)



スピーカーを設置する際は、以下のことにご注意ください：

- ・ <内容物の確認>にリストされているすべてのアイテムがパッケージに含まれていることを確認してください。
- ・ 湿度の高い場所、温度の高い場所、換気の悪い場所、ほこりっぽい場所、または過度の振動が発生する場所にアイテムを置かないでください。

設置ガイド：

安定した状態でBluetooth通信を行うには、モバイル機器をスピーカーから10m以内に置き、スピーカーとの間に遮蔽物がない状態で使用してください。これ以上離れた場所に機器を移動した場合や、スピーカーとの間に遮蔽物がある場合は、音質が低下したり、スピーカーとの接続が解除されたりすることがあります。

- ・ ほかのワイヤレス機器をスピーカーから少なくとも1m以上離してください。
 - ・ スピーカーとモバイル機器は金属製キャビネットや他のAV機器、熱源などから離れた場所に設置してください。また、キャビネットの中には置かないでください。
-

電源オン

1

2秒間押し続けると、電源がオン/オフになります。
10分間待機すると、自動的に電源が切れます。



長押し (2秒): 電源オン / オフ。



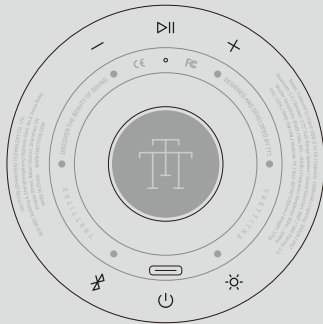
ショートプレス: 音量を増やす
ダブルプレス: 次の曲を再生する



ショートプレス: 再生/一時停止



ショートプレス: 音量を減らす
ダブルプレス: 前の曲を再生する



キャンプライト

2

電源を入れると、キャンプライトが自動的に明るさの1段階目で点灯します。手動でオフにすると、キャンプライトも同時にオフになります。キャンプライトは単独で点灯できます。

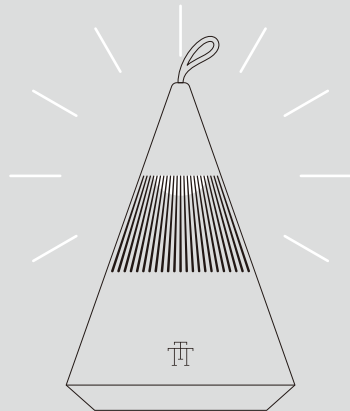


ショートプレス:
キャンプライトの明るさを調整する。

● ○ I ○ II ○ III

長押し (2秒):
SOS点滅モードを起動する。

注意:
再度長押しまたはショートプレスすると、
通常モードに戻ります。



BLUETOOTH 接続

3

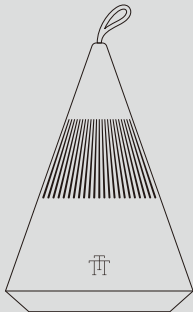
スピーカーをオンにすると、自動的にモバイルデバイスを検索します。

1. モバイルデバイスで Bluetooth をオンにします。注:Bluetooth は通常、「設定」メニューにあります。
2. 利用可能なデバイスのリストから「TreSound Q」スピーカーを選択します。



ショートプレス:
Bluetooth を切断して再検索します。

注: Bluetooth 検索中:
青色のインジケータータライトは高速に点滅します。
Bluetooth 接続時:
青色のインジケータータライトが点灯します。



TWS ペアリング

4

2つのデバイスをサポートし、左右のチャンネルをステレオでサポートします。
TWSのペアリングディスタンス<10m。



長押し (2秒): ステレオサウンドに対するTWSペアリング。

接続方法:

1. 両方のスピーカーをオンにした後、どちらかのスピーカーのペアリングボタンを2秒間押し続けます (もう一方のスピーカーは操作する必要はありません)。デバイスは自動的にペアリングされ、ペアリングが成功するとプロンプトが出ます。
2. Bluetoothでスピーカーに接続する場合、Bluetoothリストには「TreSound Q」が1つしか表示されません。

ヒント:

ペアリング検索: 白色のインジケータータライトがゆっくりと点滅します。
ペアリングに成功し (Bluetoothが検索中の場合は): 白色のインジケータータライトが高速に点滅します。
ペアリングに成功し (Bluetoothが接続された場合は): 白色のインジケータータライトが点灯します。
スピーカーが再起動されてもペアリングは維持されます。

切断方法: どちらかのスピーカーのペアリングボタンを2秒間押し続けることで、ペアリングを切断できます。

充電手順

5

オレンジ色の雰囲気灯が点滅すると、デバイスを充電する必要があります。

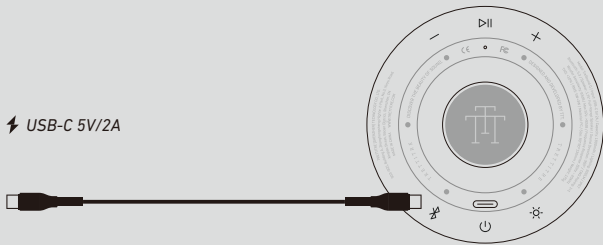
パワーレベル \leq 10%: オレンジ色のインジケータライトがゆっくりと点滅します。
パワーレベル \leq 5%: オレンジ色のインジケータライトが速く点滅します。

TreSound Q のバッテリー容量は携帯電話に表示できる。
バッテリーの電力が切れて自動的にオフになる場合は、バッテリーを保護するために、再び開く前に 10分間 充電してください。

ヒント:

電源を切った後の充電: 緑色の環境光がゆっくりと点滅します。
充電完了: 緑色のインジケータが安定して点灯します。

⚡ USB-C 5V/2A

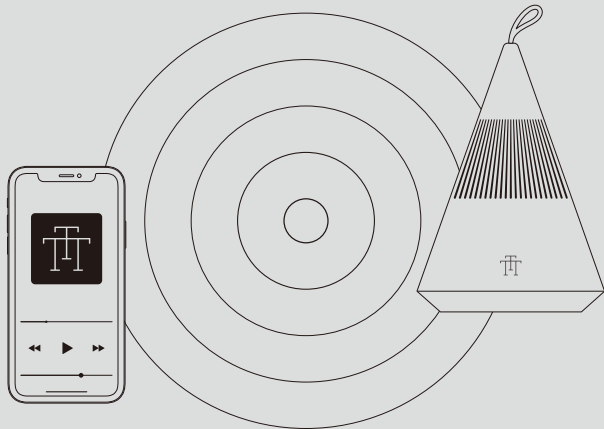


モバイル機器を再接続する

6

本製品は電源をオンにすると、最後に接続していた1台の機器に自動的に再接続します。

注: モバイル機器が通信範囲内にあり、電源がオンになっている必要があります。



製品図

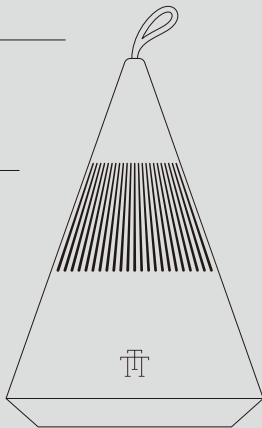
TreSound Q

ハンドルストラップ

キャンブライト

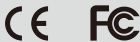
1.75 インチフルレンジスピーカー × 1

バッシブラジエーター ×1
機能ボタン, 電源入力



主な機能

入力	USB-C 5V/2A
バッテリー容量	1800mAh
明るさ	300LM
保護等級	IP67
Bluetooth	5.3
スピーカー	1.75 インチフルレンジスピーカー
音の方向	360° サラウンド サウンド
TWS ペアリング	1+1
ウーファー感度	83dB
最大SPL	>92dB
周波数応答	80Hz-20KHz
THD	<10%
RMS	5W+3W
材料	PC
サイズ	90*90*130mm
重量	175g



MADE IN CHINA



FAQ / トラブルシューティング

症状	対処方法
電源が入らない	<ul style="list-style-type: none">電源が正しく接続されているか確認してください。電源アダプターが破損していないか確認してください。スピーカーが完全に充電されているかどうかを確認します。
スピーカーとモバイル機器をペアリングできない	<ul style="list-style-type: none">モバイル機器のBluetooth機能をオフしてから、オンにします。機器の Bluetooth リストから本製品を削除します。機器をもう一度ペアリングし直します。別のBluetooth 対応機器で接続できるか試してみてください。スピーカーのペアリングリストを消去します。機器 をもう一度ペアリングし直します。
音が出ない	<ul style="list-style-type: none">モバイル機器のBluetooth機能をオフしてから、オンにします。モバイル機器の Bluetooth リストから本製品を削除します。モバイル機器をもう 一度ペアリングし直します。スピーカー、モバイル機器、音楽再生アプリの音量を上げます。別の楽曲やアプリケーションで試してみてください。別のモバイル機器とペアリングして試してみてください。
音質が悪い	<ul style="list-style-type: none">別の楽曲やアプリケーションで試してみてください。別のモバイル機器とペアリングして試してみてください。モバイル機器(または音楽再生アプリ)の音量を上げます。モバイル機器のオーディオ設定を確認します。
メンテナンス	<ul style="list-style-type: none">スピーカーの外装は、水で少し湿らせた柔らかい布で汚れを拭き取ってください。スピーカーの近くでスプレーを使用しないでください。溶剤、化学薬品、または アルコール、アンモニア、研磨剤などを含むクリーニング液は使用しないでください。開口部に液体が入り込まないようにしてください。

保証

購入日から保証期間終了まで、素材・品質・サービスの全てで最高の状態であることを保証します。

この保証は個人的な使用にのみ適用され、商用、レンタル、または製品が意図されていないその他の使用に使用された製品には適用されません。各製品に明記された保証以外の保証はありません。

この保証は譲渡できません。TRETTITREは、ユーザーの過失、乱用、ユーザーマニュアルへの違反、または製品のパッケージやマニュアルに含まれる追加の安全上の推奨事項や警告への違反によって引き起こされた機器の故障によって引き起こされた損害、損失、または不便については一切責任を負いません。

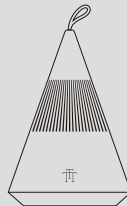
保証の対象外となるもの:

- 非認定ユーザーによって製品が改ざん、修理、または変更された場合、保証は直ちに無効になります。
 - 錆、色、質感または仕上げの変化、摩耗、及び段階的な劣化を含む、またはこれ以外の動作に影響しない製品への損傷はカバーされません。
 - 事故、乱用、自然災害、故意または偶発的な誤用、火災、怠慢または不適切なメンテナンス、および異常な条件下での使用による損傷は対象外です。
 - 当社規定の保証期間を過ぎた商品は対象外となります。
 - 元のシリアル番号が製品から削除、消去、または変更された場合、保証は直ちに無効になります。
 - 販売員が約束したものの以外のパッケージングおよび付属のアクセサリ、サービス、および追加の構成は対象外です。
 - ユーザーマニュアルの指示に従わない場合、保証は直ちに無効になります。
-

INHALT DER VERPACKUNG

Heben Sie den Lautsprecher vorsichtig aus der Verpackung.

- The Lautsprecher
- Hängeschnalle
- User Anleitung [.PDF]



Beachten Sie beim Aufstellen Ihrer Lautsprecher Folgendes:

- Stellen Sie sicher, dass alle unter <Lieferumfang> aufgelisteten Artikel in der Verpackung enthalten sind.
- Vermeiden Sie es, Ihr Gerät an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, großer Hitze, schlechter Belüftung, übermäßigem Staub oder übermäßigen Vibrationen aufzustellen.

Platzierungsprinzip:

Für die beste Leistung der Bluetooth-Funktion stellen Sie bitte das Mobilgerät innerhalb von 10 m vom Lautsprecher auf und stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen Ihnen und dem Lautsprecher befinden. Wenn das Gerät zu weit entfernt aufgestellt wird oder sich Hindernisse dazwischen befinden, kann die Tonqualität beeinträchtigt werden und das Gerät kann vom Lautsprecher getrennt werden.

- Halten Sie andere drahtlose Geräte mindestens 1 m von Ihrem Lautsprecher entfernt.
 - Stellen Sie Ihren Lautsprecher und Ihr Gerät entfernt von anderen Audio-/Videokomponenten und direkten Wärmequellen auf.
-

EINSCHALTEN

1

2 Sekunden lang drücken: Ein- / Ausschalten.

Das Gerät schaltet sich nach 10 Minuten Standby automatisch aus.



Drücken und halten [2 Sekunden]:
Ein- / Ausschalten



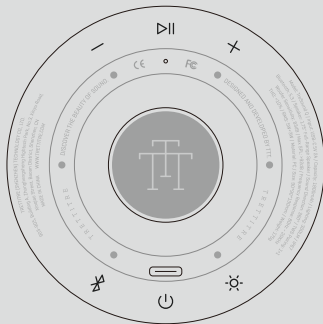
Kurzer Druck: Lautstärke erhöhen
Doppelter Druck: Nächster Titel



Kurzer Druck: Wiedergabe / Pause



Kurzer Druck: Lautstärke verringern
Doppelter Druck: Vorherigen Titel wiedergeben



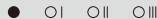
CAMPING-LICHT

2

Beim Einschalten schaltet sich das Campinglicht automatisch auf die erste Helligkeitsstufe ein. Wenn es manuell ausgeschaltet wird, wird auch das Campinglicht ausgeschaltet. Das Campinglicht kann separat eingeschaltet werden.

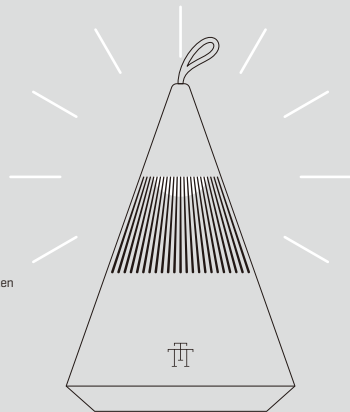


Kurzer Druck:
Helligkeit des Campinglichts anpassen.



Drücken und halten [2 Sekunden]:
Aktivieren Sie den SOS-Blinkmodus.

Hinweis:
Erneutes Drücken und Halten oder Kurzdrücken
stellt den normalen Modus wieder her.



BLUETOOTH-KOPPLUNG

3

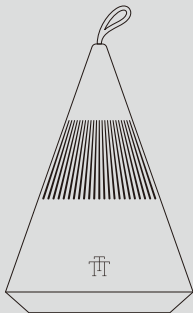
Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, sucht er automatisch nach mobilen Geräten.

1. On your device, turn on the Bluetooth feature. Tip: The Bluetooth feature is usually found in the Settings menu.
2. Select your [TreSound Q] speaker from the device list.



Kurzer Druck: Trennen Sie Bluetooth und suchen Sie erneut.

Hinweis: Bluetooth-Suche: blinkt die blaue Anzeileuchte blinkt schnell;
Bluetooth verbunden: bleibt die blaue Anzeileuchte eingeschaltet.



TWS KOPPLUNG

4

Support only 2 devices, support left and right channels stereo;
TWS pairing distance <10m



Drücken und halten (2 Sekunden):
TWS-Pairing für Stereoklang.

Wie man Verbindet:

1. Nachdem beide Lautsprecher eingeschaltet wurden, drücken und halten Sie die Pairing-Taste an einem der Lautsprecher für 2 Sekunden (keine Operation am anderen Lautsprecher erforderlich). Die Geräte werden automatisch gepaart, und Sie hören eine Benachrichtigung, wenn das Pairing erfolgreich ist.
2. Beim Anschließen des Lautsprechers über Bluetooth wird nur ein "TreSound Q" in der Bluetooth-Liste angezeigt.

Hinweis:

Pairing-Suche: Weißes Anzeigelicht blinkt langsam;

Pairing erfolgreich (Bluetooth-Suche): Weißes Anzeigelicht blinkt schnell;

Pairing erfolgreich (Bluetooth verbunden): Weißes Anzeigelicht bleibt eingeschaltet;

Das Pairing kann auch nach dem Neustart des Lautsprechers aufrechterhalten werden.

Wie man Trennt:

Halten Sie die Pairing-Taste an einem der Lautsprecher für 2 Sekunden gedrückt, um das Pairing zu trennen.

LADLEANWEISUNGEN

5

Wenn die orangefarbene Anzeigeleuchte blinkt, muss das Gerät aufgeladen werden.

Batteriestand $\leq 10\%$: Die orangefarbene Anzeigeleuchte blinkt langsam.

Batteriestand $\leq 5\%$: Die orangefarbene Anzeigeleuchte blinkt schnell.

Sie können den Batteriestand des TreSound Q auf Ihrem Telefon überprüfen.

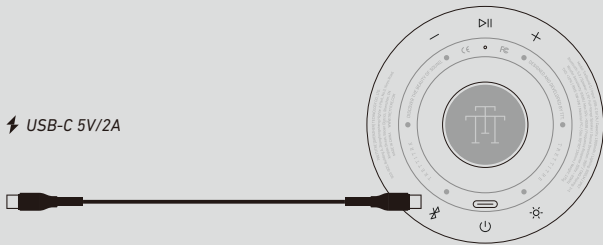
Um die Batterie zu schützen, empfehlen wir, das Gerät nach einem vollständigen Entladen der Batterie für 10 Minuten aufzuladen, bevor es wieder eingeschaltet wird.

Hinweis:

Aufladen nach dem Ausschalten: Das grüne Umgebungslicht blinkt langsam.

Ladevorgang abgeschlossen: Die grüne Anzeigelampe bleibt konstant eingeschaltet.

⚡ USB-C 5V/2A

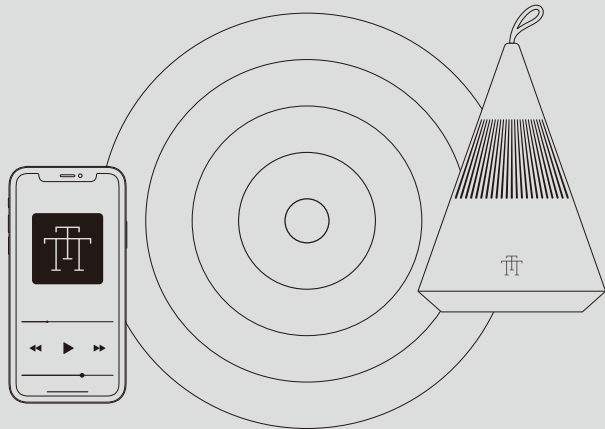


WIEDERVERBINDEN EINES GERÄTS

6

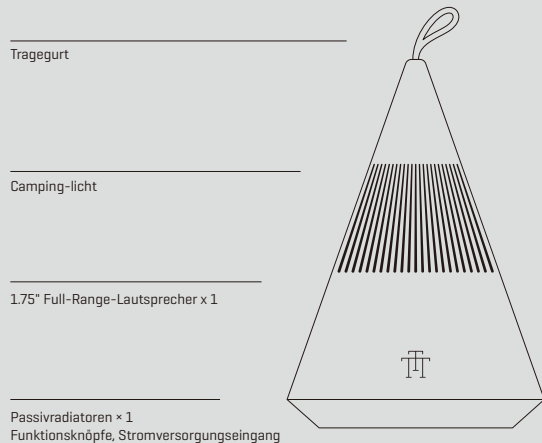
Beim Einschalten versucht Ihr Lautsprecher, sich wieder mit dem zuletzt verbundenen Gerät zu verbinden.

Hinweis: Die Geräte müssen sich in Reichweite befinden und eingeschaltet sein.



PRODUKTDIAGRAMM

TreSound Q



SPEZIFIKATIONEN

Eingang	USB-C 5V/2A
Batteriekapazität	1800mAh
Helligkeit	300LM
Schutzklasse	IP67
Bluetooth	5.3
Lautsprecher	1.75° Full-Range-Lautsprecher
Schallrichtung	360°-Surround
TWS-Kopplung	1+1
Basempfindlichkeit	83dB
Maximaler Schalldruckpegel	>92dB
Frequenzgang	80Hz-20KHz
Gesamtklirrfaktor	<10%
Nennausgangsleistung	5W+3W
Material	PC
Größe	90*90*130mm
Gewicht	175g



MADE IN CHINA



HÄUFIGES PROBLEM / FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	LÖSUNG
Keinen Strom	<ul style="list-style-type: none">• Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung korrekt angeschlossen ist.• Überprüfen Sie, ob das Netzteil beschädigt ist.• Überprüfen Sie, ob der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.
Der Lautsprecher lässt sich nicht mit einem Mobilgerät koppeln	<ul style="list-style-type: none">• Schalten Sie auf Ihrem Mobilgerät die Bluetooth-Funktion aus und wieder ein.• Entfernen Sie Ihren Lautsprecher aus der Bluetooth-Liste auf Ihrem Gerät.• Koppeln Sie Ihr Gerät erneut.• Koppeln Sie ein anderes Gerät.• Löschen Sie die Kopplungsliste Ihres Lautsprechers. Koppeln Sie Ihr Gerät erneut.
Keinen Ton	<ul style="list-style-type: none">• Schalten Sie auf Ihrem Mobilgerät die Bluetooth-Funktion aus und wieder ein.• Entfernen Sie Ihren Lautsprecher aus der Bluetooth-Liste auf Ihrem Gerät.• Koppeln Sie Ihr Gerät erneut.• Erhöhen Sie die Lautstärke an Ihrem Lautsprecher, Ihrem Gerät und Ihrer Musikquelle.• Verwenden Sie eine andere Musikquelle.• Koppeln Sie ein anderes Gerät.
Schlechte Tonqualität	<ul style="list-style-type: none">• Verwenden Sie eine andere Musikquelle.• Koppeln Sie ein anderes Gerät.• Erhöhen Sie die Lautstärke am Gerät.• Überprüfen Sie die Audioeinstellungen des Geräts.
WARTUNG	<ul style="list-style-type: none">• Reinigen Sie die Oberfläche des Lautsprechers mit einem weichen, feuchten Tuch (nur Wasser).• Verwenden Sie keine Sprays in der Nähe des Lautsprechers. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Reinigungslösungen, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten.• Lassen Sie keine Flüssigkeiten in Öffnungen gelangen.

GARANTIE

Tretiltre garantiert, dass alle Produkte vom Kaufdatum bis zum Ende der Garantiezeit von höchster Qualität in Bezug auf Material, Verarbeitung und Service sind.

Diese Garantie erstreckt sich nur auf den persönlichen Gebrauch und nicht auf Produkte, die für gewerbliche Zwecke, zur Vermietung oder für andere Zwecke verwendet wurden, für die das Produkt nicht bestimmt ist. Es gibt keine anderen Garantien als diejenigen, die ausdrücklich für jedes Produkt festgelegt wurden.

Diese Garantie ist nicht übertragbar. Tretiltre ist in keiner Weise verantwortlich für Schäden, Verluste oder Unannehmlichkeiten durch Geräteausfall, sofern diese vom Benutzer verursacht wurden durch Fahrlässigkeit, Missbrauch, Nichtbefolgen der Bedienungsanleitung oder Nichteinhaltung von Sicherheitsempfehlungen oder Warnungen der Produktverpackung und Bedienungsanleitung.

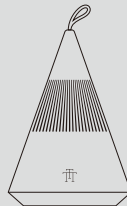
Was nicht von der Garantie abgedeckt ist:

1. Die Garantie erlischt sofort, wenn das Produkt von nicht autorisiertem Personal manipuliert, repariert oder modifiziert wurde.
 2. Schäden (versehentlich oder auf andere Weise) am Produkt, die den Betrieb des Produkts nicht beeinträchtigen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Rost, Änderung der Farbe, Textur oder der Lackierung, Verschleiß und allmähliche Verschlechterung, werden nicht abgedeckt.
 3. Schäden durch Unfall, Missbrauch, Naturkatastrophen, absichtlichen oder versehentlichen Missbrauch, Feuer, Vernachlässigung oder unsachgemäße Wartung und Verwendung unter anormalen Bedingungen, werden nicht abgedeckt.
 4. Produkte, die die festgelegte Garantiezeit überschritten haben, sind nicht abgedeckt.
 5. Die Garantie erlischt sofort, wenn die ursprüngliche Seriennummer vom Produkt entfernt, ausgelöscht oder geändert wird.
 6. Verpackungen und beigelegtes Zubehör, Dienstleistungen und zusätzliche Konfigurationen, die nicht vom Verkäufer versprochen wurden, sind nicht abgedeckt.
 7. Die Garantie erlischt sofort, wenn die Anweisungen in der Bedienungsanleitung nicht befolgt werden.
-

CONTENU DE LA BOÎTE

Sortez soigneusement l'enceinte de son emballage.

- The Enceinte
- Pendre la Boucle
- User Guide [.PDF]



Lors de l'installation de l'enceinte, veuillez prendre en compte les précautions suivantes :

- Assurez-vous que tous les articles énumérés dans <Contenu de la boîte> sont inclus dans l'emballage.
- Évitez de placer votre appareil dans des endroits très humides, très chauds, mal ventilés, très poussiéreux ou soumis à des vibrations excessives.

Guide d'installation

Pour une performance Bluetooth optimale, placez votre appareil mobile à moins de 10m de l'enceinte et assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre vous et l'enceinte. Déplacer l'appareil trop loin ou il y a des obstacles vous et l'enceinte peut affecter la qualité sonore et l'appareil peut être déconnecté de l'enceinte.

- Maintenez les autres appareils sans fil à une distance d'au moins 1m de votre enceinte.
 - Placez votre enceinte et votre appareil loin des autres composants audio/vidéo et des sources de chaleur directes.
-

ALLUMER

1

Maintenir enfoncé pendant 2 secondes: Allumage / Extinction.
L'appareil s'éteindra automatiquement après 10 minutes de veille.



Appui Long [2 secondes]:
Allumer / Eteindre



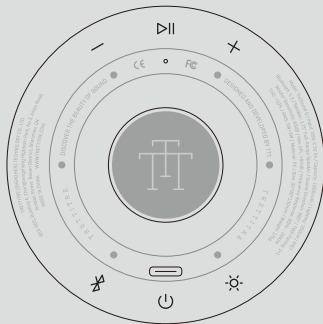
Appui court: Augmenter le volume
Double appui: Lire la piste suivante



Appui Court: Lecture / Pause



Appui Court: Diminuer le volume
Double Appui: Jouer la piste précédente



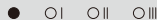
LUMIÈRE DE CAMPING

2

Lorsqu'il est allumé, la lampe de camping s'allume automatiquement au premier niveau de luminosité. Lorsqu'il est éteint manuellement, la lampe de camping s'éteint également. La lampe de camping peut être allumée séparément.

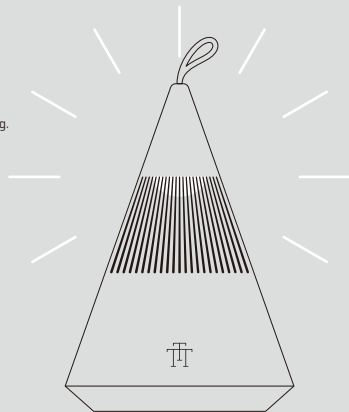


Appui Court:
Ajuster la luminosité de la lumière de camping.



Appui Long [2 secondes]:
Activer le mode SOS clignotant.

Note:
Maintenir à nouveau enfoncé ou appuyer brièvement restaurera le mode normal.



CONNEXION BLUETOOTH

3

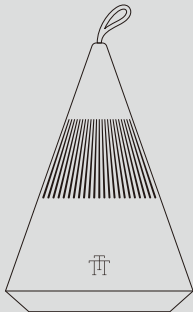
Lorsque le haut-parleur est allumé, il recherchera automatiquement des appareils mobiles.

1. On your device, turn on the Bluetooth feature. Tip: The Bluetooth feature is usually found in the Settings menu.
2. Select your [TreSound Q] speaker from the device list.



Appui Court: Déconnectez le Bluetooth et recherchez à nouveau.

Note: Pendant la recherche Bluetooth : le voyant bleu clignote rapidement ;
Lorsque le Bluetooth est connecté : le voyant bleu reste allumé.



APPAIRAGE TWS

4

Cet appareil ne prend en charge que deux appareils et les canaux gauche et droit stéréo, la distance d'appairage TWS est inférieure à 10 mètres.



Appui Long (2 secondes): Appairage TWS stéréo.

Comment se connecter:

1. Lorsque les deux enceintes sont allumées, appuyez sur le bouton d'appairage de l'une des enceintes et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes (il n'est pas nécessaire de faire fonctionner l'autre enceinte). Les appareils seront appariés automatiquement et vous entendrez un message lorsque l'appairage sera réussi.
2. Lorsque vous connectez les enceintes via Bluetooth, un seul "TreSound Q" s'affiche dans la liste Bluetooth.

Conseil:

Recherche de jumelage: la lumière blanche clignote lentement;
Appairage réussi (recherche Bluetooth): la lumière blanche clignote rapidement;
Appairage réussi (connexion Bluetooth): la lumière blanche reste allumée;
l'appairage est maintenu même si vous redémarrez le haut-parleur.

Comment se déconnecter:

Pour vous déconnecter, appuyez sur le bouton d'appairage de l'un des haut-parleurs et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

INSTRUCTIONS DE CHARGE

5

Lorsque la LED orange clignote, cela signifie que l'appareil doit être rechargé.

Niveau de batterie $\leq 10\%$: La LED orange clignote lentement.

Niveau de batterie $\leq 5\%$: La LED orange clignote rapidement.

Vous pouvez vérifier le niveau de la batterie du TreSound Q sur votre téléphone.

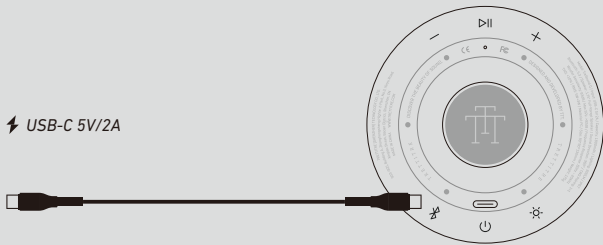
Pour protéger la batterie, nous recommandons de charger l'appareil pendant 10 minutes avant de le rallumer après une extinction due à une batterie complètement déchargée.

Conseil:

Charge après mise hors tension : La lumière ambiante verte clignote lentement.

Charge terminée : Le témoin lumineux vert reste allumé en continu.

⚡ USB-C 5V/2A



RECONNECTER LES APPAREILS

6

Lors de la mise sous tension, votre enceinte tente de se reconnecter avec le dernier appareil connecté.

Remarque: Les appareils doivent se trouver dans la zone de connexion et être allumés.

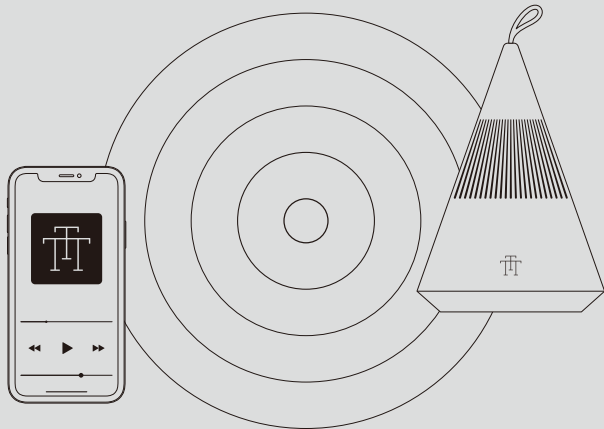


DIAGRAMME DE PRODUI

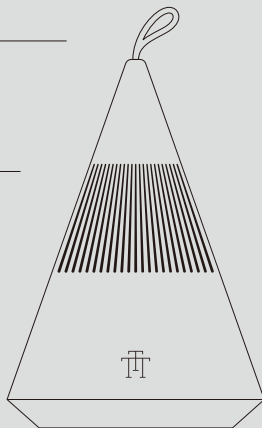
TreSound Q

Sangle De Poignée

Lampe De Camping

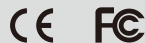
Haut-parleur large bande de 1.75" x 1

Diaphragme Passif x 1
Boutons De Fonction, Entrée D'alimentation



SPÉCIFICATIONS

Entrée	USB-C 5V/2A
Capacité de la batterie	1800mAh
Luminosité	300LM
Indice de protection	IP67
Bluetooth	5.3
Haut-parleur	Haut-parleur large bande de 1.75"
Direction du son	son surround 360°
Appariement TWS	1+1
Sensibilité du woofer	83dB
SPL max	>92dB
Réponse en fréquence	80Hz-20KHz
THD	<10%
RMS	5W+3W
Matériel	PC
Taille	90*90*130mm
Poids	175g



MADE IN CHINA



FAQ / DÉPANNAGE

SYMPTÔME

SOLUTION

Pas de puissance

- Vérifiez si l'alimentation est correctement connectée.
- Vérifiez si l'adaptateur d'alimentation est endommagé.
- Vérifiez si l'enceinte est complètement chargée.

L'enceinte ne peut pas être jumelée avec des appareils Bluetooth

- Sur votre appareil mobile, désactivez puis activez la fonction Bluetooth. Supprimez votre enceinte dans la liste Bluetooth de l'appareil. Jumelez à nouveau votre appareil.
- Jumelez un autre appareil Bluetooth.
- Effacez la liste de jumelage de votre enceinte. Jumelez à nouveau votre appareil Bluetooth.

Pas de son

- Sur votre appareil mobile, désactivez puis activez la fonction Bluetooth. Supprimez votre enceinte dans la liste Bluetooth de l'appareil. Jumelez à nouveau votre appareil.
- Montez le volume de votre enceinte, de votre appareil et de votre source musicale.
- Utilisez une autre source musicale.
- Jumelez un autre appareil Bluetooth.

Mauvaise qualité sonore

- Utilisez une autre source musicale.
- Jumelez un autre appareil Bluetooth.
- Montez le volume de l'appareil.
- Vérifiez les paramètres audio de l'appareil.

ENTRETIEN

- Nettoyez la surface de l'enceinte avec un chiffon doux et humide (eau uniquement).
 - N'utilisez pas de sprays à proximité de l'enceinte. N'utilisez pas de solvants, de produits chimiques ou de produits détergents contenant de l'alcool, de l'ammoniac ou des abrasifs.
 - Ne laissez pas de liquides se répandre dans les ouvertures.
 -
-

GARANTIE

Tretitle s'engage à fournir une garantie de haute qualité à tous ses clients de la date d'achat jusqu'à la fin de la période de garantie.

Cette garantie s'applique uniquement à l'usage personnel et ne s'applique pas à un produit utilisé à des fins commerciales, de location ou à toute autre fin. Il n'y a pas d'autres garanties que celles qui sont expressément indiquées pour chaque produit.

Cette garantie n'est pas transférable. Tretitle n'est pas responsable de tout dysfonctionnement de l'appareil et de tout dommage causé par la négligence de l'utilisateur, une mauvaise utilisation ou le non-respect du manuel d'utilisation.

Ce qui n'est pas couvert par la garantie::

1. La garantie est immédiatement annulée si le produit a été altéré, réparé ou modifié par du personnel non autorisé;
 2. Les dommages (accidentels ou autres) au produit qui n'ont pas d'incidence sur le fonctionnement du produit, y compris, mais sans s'y limiter, la rouille, les changements de couleur, de texture ou de finition, l'usure et la détérioration progressive ne sont pas couverts;
 3. Les dommages causés par un accident, un abus, une catastrophe naturelle, une mauvaise utilisation intentionnelle ou accidentelle, un incendie, une négligence ou un entretien inadéquat, et une utilisation dans des conditions anormales ne sont pas couverts;
 4. Les produits qui ont dépassé la période de service de garantie stipulée par l'entreprise ne sont pas couverts;
 5. Si le numéro de série original est retiré, effacé ou modifié du produit, la garantie est immédiatement annulée;
 6. L'emballage et les accessoires d'accompagnement, les services et les configurations supplémentaires autres que ceux promis par le vendeur ne sont pas couverts;
 7. Le non-respect des instructions du manuel d'utilisation entraîne l'annulation immédiate de la garantie.
-

